



美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區  
American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話：(852) 2724-0228 Fax 傳真：(852) 2366-8931

E-mail 電子郵件：info@ahec-china.org

http 網址：www.ahec-china.org 或 www.ahec-seasia.org

“森之回响”可持续美国阔叶木当代设计作品展将于 9 月隆重开幕

看设计师、艺术家如何演绎天然木材的创作之美

由美国阔叶木外销委员会（AHEC）鼎力支持，“Coollect成团”主办策划，“设计之春”与上海市家具行业协会设计专业委员会协办的“森之回响 Echoes of the Woods”——可持续美国阔叶木当代设计作品展即将于9月7日在沪隆重开幕。此次作品展将集中展示10位中国年轻设计师及艺术家应用可持续的美国阔叶木所做的创意设计，让大众更直观、更真实地感受天然木材与设计艺术有机融合的独特魅力。作为展览期间的重要活动，以可持续木材与设计为主题的研讨会也将于9月13日精彩呈现，届时，室内设计师、产品设计师、艺术家、制作商以及木材协会代表等多领域的专家将齐集一堂，畅谈绿色环保的美国阔叶木以及其出众的设计潜力。

森之回响

参展人  
赵云 Yun Zhao  
王万兴 Samson Wang  
张忠宇 Zhongyu Zhang  
林燕雄 Yanxiang Lin  
唐承玺 Chris Tang  
方月笙 Yuesheng Fang  
张敏 Min Zhang  
王紫 Zizi Wang  
夏慕馨 Samoon Xia  
李蔓 Linda Lee  
展览音乐制作 / 大壮

可持续美国阔叶木·当代设计作品展  
Sustainable American Hardwood  
Contemporary Design Exhibition  
2024.09.07 - 09.30  
上海市静安区陕西北路457号1栋2层

策展 Coollect 成团  
协办 设计之春、上海市家具行业协会设计专业委员会  
支持 美国阔叶木外销委员会



## 美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區 American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話 : (852) 2724-0228 Fax 傳真 : (852) 2366-8931

E-mail 電子郵件 : [info@ahec-china.org](mailto:info@ahec-china.org)

http 網址 : [www.ahec-china.org](http://www.ahec-china.org) 或 [www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)

AHEC 东南亚和大中华区处长陈席镇先生表示：“AHEC 一直以来都积极践行绿色环保理念，不遗余力地推广可持续的美国阔叶木。为推动地球的可持续发展出力，这对我们来说是一个持续的任务和目标。此次设计展和研讨会等系列活动是我们用艺术的方式去践行可持续理念的一次创新尝试，在与十位设计师与艺术家合作的过程中，他们天马行空的创新实践令人印象深刻，从不同维度挖掘并展现了美国阔叶木的魅力。我们期待能有更多人能了解并使用美国阔叶木，并充分感受其环保特性和艺术美感。”



AHEC 东南亚和大中华区处长陈席镇先生

谈及主题展览的意义，Coollect 主理人、策展人卢智昶先生这样说道：“首先，举办这样一场活动本身就是一件充满意义的事。我们希望将木材这种来自大自然的馈赠，通过这 10 位创作者极富创意的审美表达，让观众和更多业内人士认知美国阔叶木的多元化应用，去探讨如何更好地善待并应用材料，真正将可持续理念融入设计、制作和生活的方方面面。”



**AMERICAN  
HARDWOOD  
EXPORT  
COUNCIL**

美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區  
American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話 : (852) 2724-0228 Fax 傳真 : (852) 2366-8931

E-mail 電子郵件 : [info@ahec-china.org](mailto:info@ahec-china.org)

http 網址 : [www.ahec-china.org](http://www.ahec-china.org) 或 [www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)



*Coollect* 主理人、策展人 卢智诤先生

设计创意与天然木材的美好邂逅，灵感一触即发

10 位先锋设计师与艺术家眼中的“森之回响”





美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區  
American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話：(852) 2724-0228 Fax 傳真：(852) 2366-8931

E-mail 電子郵件：info@ahec-china.org

http 網址：www.ahec-china.org 或 www.ahec-seasia.org



设计师与木材对话，发掘木材的无限设计潜力

**赵云 Yun Zhao**

产品设计师，家居品牌 - 「TIWUWORKS 体物之作」创始人

在赵云看来，回响意味着接受自然馈赠之后的思考和行为。可持续不仅是物质层面的，也是精神层面的。合理的使用能让木材的生长更有意义，而生命的意义不是追寻某个结果，而是不同阶段之间的过程。

**王万兴 Samson Wang**

家具设计师，木作工匠

“回响”象征着人类与自然之间的互动和反馈。它强调了我们的行为对自然环境的影响，以及自然对我们的回应；“回响”还象征了人与自然之间动态而持续的联系，强调了我们对自然的责任和自然对我们的反作用。

**唐承玺 Chris Tang**

产品设计师，设计师品牌-「Artempo」创始人



## 美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區 American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話 : (852) 2724-0228 Fax 傳真 : (852) 2366-8931

E-mail 電子郵件 : [info@ahec-china.org](mailto:info@ahec-china.org)

http 網址 : [www.ahec-china.org](http://www.ahec-china.org) 或 [www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)

“回响”是一种动态的交流，一种自然与人类之间的多层次互动和回应。这种互动不仅仅是单向的，而是通过不断的反馈和反思，形成一种循环和共鸣。从自然层面看，自然界本身有其自我调节和恢复的能力。例如，我们所使用的木材的生长和演替过程，便是自然的“回响”。从我们人类的角度来观察，人类对自然的影响和自然对人类的反馈也是一种“回响”。从而联想到可持续发展的层面上，倡导可持续发展的理念和实践，是人类对自然的积极回应。通过理解和探索这些“回响”，我们可以更加深入地认识自然之美，进而采取更为有效的行动保护我们的环境，实现可持续发展。

### 王紫 Zizi Wang

花植艺术家，美国花艺设计学院教授

“回响”这个动作可以理解为自然界中各种生物和元素之间相互作用、彼此影响的关系。这种回响可以是物种之间的相互依赖、植物和动物之间的互动，以及植物元素之间的循环与变化。

“人”作为自然的一部分，行为和活动对自然环境产生着影响，且这些影响会在自然界中产生回响，即对我们自身和周围环境的影响和反应。我希望以艺术作品的方式呈现这些自然回响，展示出对自然之美的探索和认识，也能反思人类与自然之间的关系。

### 李蔓 Linda Lee

室内建筑师，景德镇陶瓷大学教师，湖北美术学院硕士，李蔓空间设计咨询（上海）有限公司创始人，英国伦敦 Linda Lee Design 创始人

“森之回响”既是自然的声音，更是多维度的美学、音乐、生态和人文的交响和回音。通过探索大自然中“木”的可持续发展方式，激发人们更多的保护和传承自然之美。美国阔叶林为众多野生动物提供了栖息地，从鸟类到哺乳动物，再到昆虫，都在这里找到庇护与食物来源。这些也构成了森之回响的自然生态并在自然环境中进行演奏，将大自然的回响融入到生命的延续中，传递出对自然的敬畏与热爱。

### 林燕雄 YanXiong Lin

家具设计师

“回响”也许可以被理解为作品所传达的情感、意义或美学在不同时间和空间中对观众产生的持久感染与共鸣。“回响”也许也可以理解为对自然与人类之间相互关系的反思与呼应。这种回响可能暗示着自然与人类之间的互动，以及人类对自然的行为所带来的影响。通过探索可持续



## 美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區 American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話 : (852) 2724-0228 Fax 傳真 : (852) 2366-8931

E-mail 電子郵件 : [info@ahec-china.org](mailto:info@ahec-china.org)

http 網址 : [www.ahec-china.org](http://www.ahec-china.org) 或 [www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)

的自然之美，展览可能试图传达的信息是强调保护自然生态系统的重要性，并呼应人类与自然之间应建立更加和谐、平衡的关系。通过作品、展示和活动来探讨这种回响，引发观众对于自然、可持续性与人类活动的思考与启发。

### 张敏 Min Zhang

艺术家

“回响”是一种蔓延开来并会持续蔓延下去的状态。是一种与文化、历史和生态的交织与对话。森林作为地球上最古老的生态系统之一，见证了无数物种的演化和自然历史的变迁。“回响”还代表着生态的循环与平衡。森林是自然界中最为重要的生态系统之一，它通过光合作用、呼吸作用等生命活动，维持着地球生态的平衡。这种生态的循环与平衡，不仅为人类提供了生存的基础，也是我们追求可持续发展的重要启示。通过探索可持续的自然之美，我们可以更好地理解森林的价值和意义，以及我们与自然之间的关系。

### 方月笙 Yuesheng Fang

产品设计师，现任上海壹画壹方文化艺术有限公司、没有意义（上海）文化艺术有限公司创意总监

艺术作品需要通过某种媒介才能得意体现。“回响”则是一种反应物质本身，也是艺术家在使用某种材料和创作方式的延续。

### 张忠宇 Zhongyu Zhang

产品设计师，设计师品牌 - 「MMR」创始人

在张忠宇的设计里，她觉得一层是“木材对于森林的回应”，另一层是“城市生活对于游牧生活的回声”，从对于自然、地方的利用，到寻求一种共生关系。

### 夏慕蓉 Samoon Xia

建筑师，策展人，艺术家，写作者

在夏慕蓉看来，很安静的时候，就能听到内心的声音，这就是她所理解的“回响”。在大自然的时候，这个回响的声音可能会更大些。



## 美國闊葉木外銷委員會－東南亞及大中華區 American Hardwood Export Council - Southeast Asia & Greater China

香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 2005 室

Room 2005, 20/F, Lippo Centre Tower One, 89 Queensway, Hong Kong

Tel 電話 : (852) 2724-0228 Fax 傳真 : (852) 2366-8931

E-mail 電子郵件 : [info@ahec-china.org](mailto:info@ahec-china.org)

http 網址 : [www.ahec-china.org](http://www.ahec-china.org) 或 [www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)

### 关于美国阔叶木外销委员会

美国阔叶木外销委员会是一个具有代表性的国际商会，致力于向全球贸易商和消费者介绍可持续发展模式管理的美国阔叶木（也称为“美国硬木”），向业界传递环保理念，向建筑师、设计师、工程师、房地产开发商和家具制造业等提供技术指导和相关供应的信息。会员包括美国阔叶木出口商及主要的美国阔叶木产品商贸协会。美国阔叶木外销委员会的出口商会员向全球提供整体系列的美国阔叶木产品，充分满足市场对美国阔叶木产品的需求。

美国阔叶木外销委员会东南亚及大中华区办事处于 1992 年在香港成立，负责美国阔叶木的市场推广工作。

### 关于Coollect成团

以生活为导向，发掘中国优秀当代设计与艺术，用专业展览、快闪零售和设计咨询的整合运作，提供与众不同的生活形态，塑造中国当代生活美学IP。

~ 完 ~

### 更多详情，请浏览：

美国阔叶木外销委员会东南亚及大中华区办事处网站：<http://www.ahec-china.org>

微信公众号：美国阔叶木



(美国阔叶木外销委员会微信公众号二维码)

微博账号：美国阔叶木东南亚及大中华办事处

小红书账号：美国阔叶木

### 媒体垂询，敬请联系：

逸丽公关（SPIRIT Public Relations）

Luddy Lu（陆地）

电邮：[luddy.lu@spirit-pr.com](mailto:luddy.lu@spirit-pr.com)

Jeff Ji（嵇文杰）

电邮：[jeff.ji@spirit-pr.com](mailto:jeff.ji@spirit-pr.com)